

JELENTÉS**az Európai Szakképzésfejlesztési Központ 2008-as pénzügyi évre vonatkozó éves beszámolójáról, a Központ válaszaival együtt**

(2009/C 304/22)

TARTALOM

	<i>Bekezdés</i>	<i>Oldal</i>
BEVEZETÉS	1–2.	119
MEGBÍZHATÓSÁGI NYILATKOZAT.	3–12.	119
MEGJEGYZÉSEK A KÖLTSÉGVETÉSI ÉS PÉNZGAZDÁLKODÁSRÓL	13.	120
EGYÉB SZEMPONTOK.	14.	120
Táblázat		121
A Központ válasza		123

BEVEZETÉS

1. A theszaloníki székhelyű Európai Szakképzésfejlesztési Központot (a továbbiakban: Központ) a Tanács 337/75/EGK rendelete⁽¹⁾ alapján hozták létre. Legfontosabb feladata a szakképzés közösségi szinten történő fejlesztése. E célkitűzés megvalósítása érdekében a Központ szakképzési rendszerekről szóló dokumentációkat állít össze és terjeszt⁽²⁾.

2. A Központ 2008-as költségvetése 18,3 millió EUR volt, szemben az előző évi költségvetés 17,4 millió EUR összegével. Hasonlóan az előző évhez, 2008 végén a Központ 128 alkalmazottat foglalkoztatott.

MEGBÍZHATÓSÁGI NYILATKOZAT

3. A Szerződés 248. cikke alapján a Számvevőszék ellenőrizte egyrészt a Központ éves beszámolóját⁽³⁾, amely a 2008. december 31-én véget ért pénzügyi évre vonatkozó „pénzügyi kimutatásokról”⁽⁴⁾ és a „költségvetés végrehajtásáról szóló jelentésekből”⁽⁵⁾ áll, másrészt azt, hogy a beszámoló alapjául szolgáló tranzakciók jogszerűek és szabályszerűek voltak-e.

4. Ennek a megbízhatósági nyilatkozatnak az 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendelet⁽⁶⁾ 185. cikkének (2) bekezdése értelmében az Európai Parlament és a Tanács a címzettje.

Az igazgató felelőssége

5. Az igazgató, mint engedélyezésre jogosult tisztviselő a Központ pénzügyi szabályzatával összhangban, saját felelősségére és az engedélyezett előirányzatok határain belül végrehajtja a költségvetés bevételeit és kiadásait⁽⁷⁾. Az igazgató

⁽¹⁾ HL L 39., 1975.2.13., 1. o.

⁽²⁾ A táblázat a Központ hatáskörét és tevékenységeit foglalja össze. Ezek tájékoztatás céljából kerülnek bemutatásra.

⁽³⁾ A beszámolóhoz tartozik egy jelentés az év során folytatott költségvetési és pénzgazdálkodásról, amely bemutatja többek között az előirányzatok végrehajtásának alakulását, a különböző költségvetési tételek közötti előirányzat-átcsoportosítások összefoglalásával együtt.

⁽⁴⁾ A pénzügyi kimutatások a következőkből állnak: a mérleg, az eredménykimutatás, a cashflow-kimutatás, a tőkeváltozásokat feltüntető kimutatás, valamint a pénzügyi kimutatások melléklete, amely a számviteli politika meghatározó alapelveinek bemutatását és egyéb magyarázatokat tartalmaz.

⁽⁵⁾ A költségvetés végrehajtásáról szóló jelentés a költségvetési eredménykimutatást és annak mellékletét tartalmazza.

⁽⁶⁾ HL L 248., 2002.9.16., 1. o.

⁽⁷⁾ A 2002. december 23-i 2343/2002/EK, Euratom bizottsági rendelet (HL L 357., 2002.12.31., 72. o.) 33. cikke.

feladata a szervezeti struktúra felállítása⁽⁸⁾ és az, hogy kialakítsa az akár csalásból, akár hibából eredő lényeges hibás állításoktól mentes végleges beszámoló⁽⁹⁾ elkészítése szempontjából releváns belső irányítási és kontrollrendszereket, illetve eljárásokat, valamint, hogy biztosítsa a beszámoló alapjául szolgáló tranzakciók jogszerűségét és szabályszerűségét.

A Számvevőszék felelőssége

6. A Számvevőszék feladata, hogy ellenőrzése alapján megbízhatósági nyilatkozatot készítsen a Központ éves beszámolójának megbízhatóságára, valamint az annak alapjául szolgáló tranzakciók jogszerűségére és szabályszerűségére vonatkozóan.

7. A Számvevőszék az IFAC és az ISSAI⁽¹⁰⁾ nemzetközi ellenőrzési standardjaival és etikai kódexével összhangban végezte ellenőrzését. Ezek a standardok megkövetelik, hogy a Számvevőszék megfeleljen bizonyos etikai követelményeknek, és az ellenőrzést úgy tervezze meg és végezze el, hogy kellő bizonyosságot nyerhessen arra nézve, hogy a beszámoló mentes a lényeges hibás állításoktól, valamint hogy az alapjául szolgáló tranzakciók jogszerűek és szabályszerűek.

8. A számvevőszéki ellenőrzés magában foglalja olyan eljárások elvégzését, amelyek révén ellenőrzési bizonyíték nyerhető a beszámolóban szereplő összegekről és információkról, valamint a beszámoló alapjául szolgáló tranzakciók jogszerűségéről és szabályszerűségéről. A számvevőszéki ellenőrök megítélésén múlik, hogy milyen eljárásokat alkalmaznak, például azon kockázat értékelésére, hogy vannak-e – akár csalás, akár tévedés okozta – lényeges hibás állítások, illetve előfordultak-e jogszerűtlen és szabályszerűtlen tranzakciók a beszámolóban. A kockázat ilyen felmérésekor a körülményeknek megfelelő ellenőrzési eljárások megtervezése érdekében figyelembe vesszük a szervezetnek a beszámoló elkészítése és bemutatása szempontjából releváns belsőkontroll-rendszerét. A számvevőszéki ellenőrzés felméri továbbá, hogy az alkalmazott számviteli politikák megfelelőek-e, illetve a vezetés által készített számviteli becslések ésszerűek-e, valamint kiterjed a beszámoló általános bemutatásának értékelésére is.

9. A Számvevőszék meggyőződése, hogy a rendelkezésére álló ellenőrzési bizonyítékok elégséges és megfelelő alapot nyújtanak az alább kifejtett véleményekhez.

⁽⁸⁾ A 2343/2002/EK, Euratom bizottsági rendelet 38. cikke.

⁽⁹⁾ A beszámolókat bemutatóra vonatkozó, illetve az Ügynökségek által alkalmazandó számviteli szabályokat a legutóbb a 2008. július 9-i 652/2008/EK, Euratom bizottsági rendelettel (HL L 181., 2008.7.10., 23. o.) módosított 2343/2002/EK, Euratom bizottsági rendelet VII. címének 1. fejezete tartalmazza. Ezeket a szabályokat beépítették a Központ pénzügyi szabályzatába.

⁽¹⁰⁾ Könyvvizsgálók Nemzetközi Szövetsége (IFAC) és a legfőbb ellenőrzési intézmények nemzetközi standardjai (ISSAI).

Vélemény a beszámoló megbízhatóságáról

10. A Számvevőszék véleménye szerint a Központ éves beszámolója ⁽¹⁾ minden lényegi szempontból híven és a Központ pénzügyi szabályzatának előírásaival összhangban tükrözi a 2008. december 31-i pénzügyi helyzetet, illetve az akkor véget ért évben lezajlott műveletek és pénzáramlások eredményét.

Vélemény a beszámoló alapjául szolgáló tranzakciók jogszerűségéről és szabályszerűségéről

11. A Számvevőszék véleménye szerint a Központ 2008. december 31-én véget ért pénzügyi évre vonatkozó éves beszámolóját megalapozó tranzakciók minden lényeges szempontból jogszerűek és szabályszerűek.

12. Az alábbi megjegyzések nem kérdőjelezik meg a Számvevőszék véleményeinek érvényét.

MEGJEGYZÉSEK A KÖLTSÉGVETÉSI ÉS PÉNZGAZDÁLKODÁSRÓL

13. A Központ több mint 3,5 millió EUR-t átvitt a következő évre. Bár a működési tevékenységek (III. cím) kezelése differenciált előirányzatok révén történt, a kifizetési előirányzatok összegéből 1,4 millió EUR-t (25 %-ot) átvittek a következő évre. Ez a működési tevékenységek differenciált előirányzatainak programozásában és monitorozásában megnyilvánuló hiányosságokra utalt.

EGYÉB SZEMPONTOK

14. A Központ 2008-as munkaterve minden fő tevékenység vonatkozásában felsorolja és teljesítménymutatókhoz köti az operatív célkitűzéseket és intézkedéseket. A célkitűzések és mutatók azonban gyakran nem voltak egyértelműen eredményorientáltak, illetve mérhetőek. A ténylegesen tevékenység-alapú, a források elosztásának és a teljesítményelemzésnek a folyamatos javítását előmozdító irányítás megvalósítása érdekében a Központnak be kell vezetnie a munkatársak számára egy munkaidő-nyilvántartási rendszert, és törekednie kell az eredményközpontúságra.

Ezt a jelentést a Számvevőszék a 2009. október 8-i ülésén, Luxembourgban fogadta el.

a Számvevőszék nevében

Vítor Manuel da SILVA CALDEIRA

elnök

⁽¹⁾ A végleges beszámolót 2009. június 15-én állították össze, majd az a Számvevőszékhez 2009. június 30-án érkezett be. A Központ végleges éves beszámolóját, miután azt a Bizottsággal konszolidálták, a következő év november 15-ig teszik közzé az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*. A beszámoló megtalálható a következő honlapokon: <http://eca.europa.eu> vagy http://www.cedefop.europa.eu/about/budget_discharge.asp

Európai Szakképzésfejlesztési Központ (Theszaloníki)

A Szerződésből eredő közösségi hatáskör	A Központnak a 337/75/EGK tanácsi rendelet 2. és 3. cikkében meghatározott hatásköre	Irányítás	A Központ rendelkezésére bocsátott erőforrások 2008-ban (zárójelben a 2007-es adat szerepel)	Termékek és szolgáltatások 2008-ban	
<p>A Közösség olyan szakképzési politikát folytat, amely támogatja és kiegészíti a tagállamoknak a szakképzés tartalmára és megszervezésére irányuló tevékenységét.</p> <p>A Közösség fellépésének célja:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Az ipari változásokhoz való alkalmazkodás megkönnyítése, különösen szakképzés és átképzés útján. — A szakmai alapképzés és továbbképzés javítása a munkaerő-piaci szakmai beilleszkedés és újrabeilleszkedés megkönnyítése érdekében. — A szakképzésbe történő bejutás megkönnyítése, továbbá az oktatók és a szakképzésben részt vevők, különösen a fiatalok mobilitásának ösztönzése. — Az oktatási vagy szakképző intézmények és a vállalkozások közötti együttműködés ösztönzése a képzés területén. — A tagállamok képzési rendszereit egyaránt érintő kérdésekre vonatkozó információ- és tapasztalatcsere továbbfejlesztése. <p>(A Szerződés 150. cikke)</p>	<p>A Központ megbízatása</p> <p>A Központ, mint az Európai Unió szaképzési és oktatási referenciaközpontja, a jelenleg zajló folyamatok tisztább megértését elősegítő információkkal látja el a politikai döntéshozókat, kutatókat és szakembereket annak érdekében, hogy azok megalapozottabb döntéseket hozhassanak jövőbeli intézkedésekkel kapcsolatban.</p> <p>A Központ segíti az Európai Bizottságot a szakoktatás és szakképzés közösségi szintű ösztönzésében és fejlesztésében.</p>	<p>Feladatok</p> <ul style="list-style-type: none"> — A témához kapcsolódó dokumentáció összeállítását és az adatok elemzése. — Közreműködés a kutatás fejlesztésében és összehangolásában. — A vonatkozó információk hasznosítása és terjesztése. — A szakképzés fejlesztésének kérdéseivel kapcsolatos közös álláspontok előmozdítása és támogatása. — Fórum biztosítása a sokszínű és széles körű nyilvánosság számára. 	<p>1. Igazgatótanács</p> <p>Összetétele:</p> <p>minden tagállamból:</p> <ul style="list-style-type: none"> — a kormány egy képviselője, — a munkáltatói szervezetek egy képviselője, — a munkavállalók szervezeteinek egy képviselője, valamint az Európai Bizottságot képviselő három tag. <p>2. Elnökség</p> <p>Tagjai:</p> <p>Az igazgatótanács elnöke és három (csoportonként egy-egy) alelnöke, csoportonként egy koordinátor, valamint a Bizottság egy képviselője.</p> <p>3. Igazgató</p> <p>A Bizottság nevezi ki az igazgatótanács által benyújtott jelöltlista alapján; feladata a Központ irányítása, valamint az igazgatótanács és az elnökség döntéseinek végrehajtása.</p> <p>4. Belső ellenőrzés</p> <p>A Bizottság belső ellenőrzési szolgálata.</p> <p>5. Külső ellenőrzés</p> <p>Az Európai Számvevőszék.</p> <p>6. A mentesítésért felelős hatóság</p> <p>A Tanács javaslata alapján eljáró Parlament.</p>	<p>Költségvetés</p> <p>18,38 millió EUR (17,40 millió EUR)</p> <p>Ebből közösségi hozzájárulás: 93 % (96 %)</p> <p>Létszám 2008. december 31-én</p> <p>A létszámtervben szereplő álláshelyek száma: 99 (97)</p> <p>Ebből betöltött: 97 (89)</p> <p>Egyéb alkalmazottak: szerződéses alkalmazottak, kirendelt nemzeti szakértők.</p> <p>Teljes létszám: 128 (128)</p> <ul style="list-style-type: none"> — operatív feladatok: 87 — adminisztratív feladatok: 41 <p>(2007-ben: operatív feladatok: 89 adminisztratív feladatok: 39).</p>	<p>A Központ által rendelkezésre bocsátott, bizonyítékokon alapuló szakpolitika-kidolgozást elősegítő elemzések és kutatási eredmények hatását legjobban az a tény mutatja, hogy 21 fontos szakpolitikai dokumentumban (például a Tanács következtetéseiben a szakoktatás és szakképzés (VET) területén megvalósítandó fokozott európai együttműködés jövőbeni prioritásairól, vagy „az új munkahelyekhez szükséges új készségek”-ről szóló bizottsági közleményben) nemcsak figyelembe vették a Központ munkáját, de egyben további közreműködésre, monitorozásra stb. is felkérték a Központot. Ez egyben a Központ által elvégzett munka elismerését is jelenti.</p> <p>A szakpolitikai jelentéstervezet nagymértékben elősegítette a francia elnökség miniszteri konferenciájának és a novemberi bordeaux-i közleménynek az előkészítését. 2008 során a Központ mindkét soros elnökséggel szorosan együttműködött, és a szakoktatással és szakképzéssel kapcsolatos minden nagyobb eseményt (pl. a lyoni pályaaorientációs konferenciát) fontos eszközökkel támogatta (kiadványok, háttéranyagok, vitaindító beszédek stb.)</p> <p>Tovább kell fejleszteni a Központ készségfejlesztéssel kapcsolatos munkáját. A Bizottság elnökének kérésére az előrejelzést 2020-ig kiterjesztették. A „Kompetenciaszükségletek Európában: a középpontban 2020” című kiadványt több mint 140 000 alkalommal töltötték le. 2008 novemberében a Foglalkoztatási Bizottság <i>Indikátorok</i> csoportja elfogadta a Központ arra vonatkozó ajánlását, hogy a foglalkoztatás elemzésének a jövőre irányuló mutatójaként vezessék be a jövőbeli kompetenciaszükségleteket.</p> <p>Az európai képesítési keretrendszer (EQF) elfogadását követően felgyorsult a szakoktatás és szakképzés (VET) európai eszközeinek tagállami</p>

A Szerződésből eredő közösségi hatáskör	A Központnak a 337/75/EGK tanácsi rendelet 2. és 3. cikkében meghatározott hatásköre		Irányítás	A Központ rendelkezésére bocsátott erőforrások 2008-ban (zárójelben a 2007-es adat szerepel)	Termékek és szolgáltatások 2008-ban
					<p>bevezetése. A Központ jelentős mértékben járult hozzá ezeknek az eszközöknek a kidolgozásához (EQF, az európai kreditátszámítási rendszer, minőségbiztosítás, orientáció, Europass), és továbbra is támogatja az uniós munkacsoportokat és csoportokat, valamint helyet ad az Europass weboldalának. Az európai polgárok egyre növekvő mértékben használják az Europass-t; 2008-ban több mint 6 millióan keresték fel a honlapot és több mint 2 millió európai önéletrajzot töltöttek ki az internetes felületen. Ezt a pozitív fejleményt egy külső értékelés is megerősítette.</p> <p>Sikeresen végrehajtották a tanulmányutakra vonatkozó módosított programot.</p> <p>Több mint 65 szakmai műhelye és konferenciája, 24 új kiadványa, újonnan létesített sajtószolgálat (amely 2008-ban 19 sajtónyilatkozatot adott ki), valamint 8 szakpolitikai jelentése révén a Központ folyamatos platformot biztosított a szakoktatásban és szakképzésben érdekelt feleknek, és naprakész információkkal áll rendelkezésre az uniós szakoktatással és szakképzéssel kapcsolatban.</p> <p>Részletesebb tájékoztatásért lásd: 2008-as éves jelentés.</p>

Forrás: a Központ által közölt adatok.

A KÖZPONT VÁLASZAI

13. A kifizetési előirányzatok átvételére részben a 2008 végén újra indítandó, sikertelen közbeszerzési eljárások miatt volt szükség. Az előre nem látott késedelem és az újraindított közbeszerzések sikeres elvégzése voltak azon fő okok, amik miatt a 2009. évi költségvetésben megszabott kifizetési előirányzatok nem voltak elegendőek a 2009-es – a megnövekedett kifizetési kötelezettségekből adódó – pénzforgalmi igények kielégítésére. A Központ időközben továbbfejlesztette a kifizetési előirányzatokra vonatkozó ellenőrzési rendszerét és a speciálisan a közbeszerzésekre vonatkozó tervezési rendszerét.

14. A célkitűzések meghatározásának javításával és egy eredményorientált teljesítménymérési rendszerre való áttállással kapcsolatban számos kezdeményezés született. 2009-ben megvalósítanak egy – a meghatározott SMART célkitűzésekkel összhangban álló – összehasonlító teljesítménymérési rendszert, amely tartalmazza a teljesítményt, az eredményt és a hatásmutatókat. Ez már tükröződik a 2009. évi munkaprogramban. A humán erőforrás jelenleg a tevékenység alapú költségvetés keretén belül különböző tevékenységekhez van rendelve, egy, a projektigényekkel kapcsolatos belső tervezési és ellenőrzési folyamat eredménye alapján. Egy kísérleti jellegű idő-nyilvántartási rendszer bevezetését 2010-ben tervezik.
